

**Vous souhaitez participer à l'évolution du vocabulaire de la documentation ?**

Après [identification sur le site](#) [1], vous pouvez poster des [commentaires](#) afin de permettre l'évolution de ce vocabulaire.

Vous avez également la possibilité de proposer de nouveaux termes, avec leur définition et si possible, leur traduction en anglais, allemand et espagnol.

Index

A - C - D - E - G - I - P - R - S - T

- [analyse automatique](#)
- [analyse de contenu](#)
- [analyse documentaire](#)
- [classement](#)
- [dépouillement \(1-2\)](#)
- [exhaustivité de l'indexation](#)
- [grille d'indexation](#)
- [indexation \(1\)](#)
- [indexation à rôle](#)
- [indexation assistée](#)
- [indexation automatique](#)
- [indexation en langage libre](#)
- [pondération](#)
- [profondeur de l'indexation](#)
- [rejet](#)
- [résumé](#)
- [résumé automatique](#)
- [surindexation](#)
- [traçabilité](#)
- [traitement de l'information](#)

Autres domaines

- [Termes généraux](#) [2]
- [Accès au document et à l'information](#) [3]
- [Archives](#) [4]
- [Description des documents](#) [5]
- [Documents](#) [6]
- [Equipement](#) [7]
- [Gestion et organisation](#) [8]
- [Internet et web](#) [9]
- [Langages documentaires](#) [10]
- [Produits et services documentaires](#) [11]
- [Propriété intellectuelle et industrielle](#) [12]
- [Recherche d'information](#) [13]
- [Supports de stockage](#) [14]

analyse automatique

Opération d'extraction automatisée d'informations contenues dans un document. Les méthodes utilisées relèvent de la statistique, de la linguistique et de la sémantique.

automatic abstracting - auto-abstract
Maschinenreferat - automatische Analyse
análisis automática

[analyse de contenu](#)

Dénombrément et classification des éléments qui constituent la signification d'un corpus d'étude (texte, image fixe, film, etc.).

content analysis
Inhaltsanalyse
análisis de contenido

[analyse documentaire](#)

Opération intellectuelle visant à identifier les informations contenues dans un document ou un ensemble de documents et à les exprimer sans interprétation ni critique, sous une forme concise et précise telle qu'un résultat d'indexation, un résumé, un extrait. Le but en est de permettre la mémorisation, le repérage, la diffusion ultérieure des informations ou du document source.

abstracting - document analysis - subject analysis
inhaltliche Erschließung
análisis documental

[classement](#)

Ensemble des opérations de mise en ordre d'un fonds ou d'un fragment de fonds selon un ordre préétabli. En archivistique, ce terme peut être employé au sens de classification. Il est alors distinct du rangement matériel sur les rayons.

shelf arrangement - arrangement filing
Ablage - Ablegen - Ordnen
clasificación

Voir aussi : [plan de classement \[15\]](#) / [cadre de classement \[16\]](#) / [cote \[17\]](#)

[dépouillement](#)

1. Pour un document composé de plusieurs unités documentaires (monographie en plusieurs volumes ou publication en série, numéro de périodique, document cartographique, plans d'une émission, etc.), traitement des éléments particuliers à chacune de ces unités dans la description bibliographique.

multi-level description
mehrstufige Beschreibung
registro

Voir aussi : [description bibliographique \[18\]](#)

2. Sélection des parties composantes (articles, chapitres, images, séquences, etc.) qui seront décrites et analysées en fonction de la politique documentaire. Première étape d'une analyse documentaire : repérage et sélection d'informations contenues dans un document en fonction de critères prédéterminés.

examination
Auswertung
recuperación de información

Voir aussi : [sélection documentaire](#) [19]

[exhaustivité de l'indexation](#)

Mesure utilisée en indexation pour déterminer le rapport quantitatif (et qualitatif) existant entre les informations exprimées par l'ensemble des termes d'indexation choisis et celles contenues dans le document indexé.

indexing exhaustivity
Vollständigkeit der Indexierung
índice de exhaustividad

Voir aussi : [indexation \(1\)](#) [20]

[grille d'indexation](#)

Ensemble logique de catégories d'information propres à une problématique, à un domaine ou un thème, utilisé en vue de l'identification systématique du contenu sémantique d'un document. La grille permet de guider et de faciliter la recherche des notions caractérisant ce document.

indexing screen - analysis grid
Indexierungsschema
lista de indización

[indexation](#)

1. Processus destiné à représenter, au moyen des termes ou indices d'un langage documentaire ou au moyen des éléments d'un langage libre, les notions caractéristiques du contenu d'un document (ressource, collection) ou d'une question, en vue d'en faciliter la recherche, après les avoir identifiées par l'analyse. Les combinaisons possibles des notions identifiées sont représentées explicitement (indexation précoordonnée) ou non (indexation postcoordonnée) en fonction des possibilités du langage documentaire utilisé.

indexing
Einordnung
indización

Voir aussi : [exhaustivité de l'indexation](#) | [indexation à rôle](#) | [précoordination](#) [21]

[indexation à rôle](#)

Indexation dans laquelle les termes caractérisant le document sont complétés d'un indicateur de rôle qui en précise la nature ou la fonction dans la caractérisation du contenu du document.

role indexing
Rollenindexierung
indización con especificación de un rol

Voir aussi : [indexation \(1\)](#) / [indicateur de rôle](#) [22]

[indexation assistée](#)

Indexation au cours de laquelle des termes caractérisant le document sont proposés par des moyens informatiques à l'indexeur, qui doit les valider ou les compléter.

computer-aided indexing
computergestützte Indexierung
indización asistida por ordenador

[indexation automatique](#)

Indexation effectuée exclusivement par des moyens informatiques. Les mots conservés dans l'index peuvent être : tous les termes contenus dans le texte sauf les mots vides (on parle alors d'indexation automatique dérivée), une sélection automatique de mots ou termes extraits du texte, une sélection automatique de mots sur la base d'un langage documentaire (on parle alors d'indexation par assignation). Cette opération peut s'effectuer avec ou sans traitement linguistique et sémantique sur le texte ou la question.

automatic indexing
automatische Indexierung
indización automática

Voir aussi : [index des mots](#) [23] / [index positionnel](#) [24]

[indexation en langage libre](#)

Indexation dans laquelle les notions sont représentées au moyen de mots ou de groupes de mots de la langue naturelle, dont le choix est laissé à l'utilisateur et non pas fixé par un langage documentaire.

free indexing
freie Indexierung
indización con vocabulario libre

[pondération](#)

Opération qui consiste à affecter un poids, représenté par un symbole, aux termes d'indexation et de recherche. Ce poids permet de préciser l'importance relative des notions représentées dans les documents par rapport à ceux identifiés dans la question, selon une échelle déterminée. La pondération est utilisée pour trier et classer les résultats d'une recherche.

weighting - ranking system
Gewichtung
ponderación

Voir aussi : [analyse de pertinence \[25\]](#)

[profondeur de l'indexation](#)

Propriété de l'indexation liée à la spécificité des notions représentées dans l'ensemble des termes d'une indexation par rapport à celles contenues réellement dans le document correspondant.

depth of indexing
Indexierungstiefe
profundidad de la indización

[rejet](#)

Opération qui permet de mettre en valeur comme premier élément d'un mot composé, en tant que point d'accès, le terme le plus caractéristique. Exemple : nature (protection de la).

rejection
Permutation
modificador

[résumé](#)

Représentation textuelle condensée du contenu d'un document.

Le résumé peut être : analytique ou informatif (obligatoirement rédigé, il met en évidence les informations quantitatives et qualitatives apportées par l'auteur et peut remplacer le document analysé) ; critique (résumé analytique qui incorpore une appréciation critique) ; signalétique ou indicatif (il signale de manière brève les thèmes abordés) ; sélectif (il ne retient que ce qui paraît essentiel à une catégorie essentielle d'utilisateurs).

abstract
Kurzreferat
resumen

Voir aussi : [résumé automatique](#)

[résumé automatique](#)

Opération d'extraction automatisée du contenu d'un document et de représentation condensée de ces informations.

automatic abstracting
maschinell erstelltes Kurzreferat
resumen automatizado

Voir aussi : [résumé](#)

[surindexation](#)

Indexation complémentaire d'un document ou d'une question par des descripteurs appartenant à la même chaîne hiérarchique que le descripteur identifié par l'analyse du contenu, dans le cadre d'une politique d'indexation prédéfinie.

overindexing
Überindexierung
indización complementaria

Voir aussi : [autopostage](#) / [expansion sémantique](#) [26]

[traçabilité](#)

Recueil et mise à jour des informations portant sur les mouvements et les utilisations des enregistrements (2).

tracking
Rückverfolgbarkeit
sistema de seguimiento

Voir aussi : [circuit des documents](#) [27]

[traitement de l'information](#)

Méthodes, procédures et outils utilisés pour identifier un document (ou une collection de documents), appréhender le contenu sémantique des informations qu'il contient, et les représenter dans un système d'information.

information processing
Informationsverarbeitung
tratamiento de la información - procesamiento de la información

? [Retour à l'index](#) ?

URL : <https://www.adbs.fr/analyse-documentaire>

Liens

- [1] <https://www.adbs.fr/user/login>
- [2] <https://www.adbs.fr/termes-generaux>
- [3] <https://www.adbs.fr/acces-au-document-et-a>
- [4] <https://www.adbs.fr/archives>
- [5] <https://www.adbs.fr/description-documents>
- [6] <https://www.adbs.fr/documents>
- [7] <https://www.adbs.fr/equipement>
- [8] <https://www.adbs.fr/gestion-et-organisation#banque%20de%20donn%C3%A9es>
- [9] <https://www.adbs.fr/internet-et-web>

- [10] <https://www.adbs.fr/langages-documentaires>
- [11] <https://www.adbs.fr/produits-et-services>
- [12] <https://www.adbs.fr/propriete-intellectuelle>
- [13] <https://www.adbs.fr/recherche-dinformation>
- [14] <https://www.adbs.fr/supports-de-stockage>
- [15] <https://www.adbs.fr/langages-documentaires#plan%20de%20classement>
- [16] <https://www.adbs.fr/archives#cadre%20de%20classement>
- [17] <https://www.adbs.fr/archives#cote>
- [18] <https://www.adbs.fr/description-documents#description%20bibliographique>
- [19] <https://www.adbs.fr/gestion-et-organisation#s%C3%A9lection%20documentaire>
- [20] <https://www.adbs.fr/langages-documentaires#indexation>
- [21] <https://www.adbs.fr/langages-documentaires#pr%C3%A9coordination>
- [22] <https://www.adbs.fr/langages-documentaires#indicateur%20de%20r%C3%B4le>
- [23] <https://www.adbs.fr/recherche-dinformation#index%20des%20mots>
- [24] <https://www.adbs.fr/recherche-dinformation#index%20positionnel>
- [25] <https://www.adbs.fr/recherche-dinformation#analyse%20de%20pertinence>
- [26] <https://www.adbs.fr/recherche-dinformation#expansion%20s%C3%A9mantique>
- [27] <https://www.adbs.fr/gestion-et-organisation#circuit%20des%20documents>